

ОТЗЫВ

на автореферат и кандидатскую диссертацию Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны на тему «Сопоставительный анализ междометий в таджикском и английском языках», представленной к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Исследование Турды-Ахановой И.А. посвящено актуальной проблеме – сопоставительному анализу междометий в таджикском и английском языках. Целью исследования Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны было изучение и описание типологических особенностей междометий на материале таджикского и английского языков.

Научная новизна исследования заключается в том, что в ней впервые проводится монографическое исследование таджикского языка в сопоставлении английским на прагматическом уровне, описаны фонетические, морфологические и синтаксические особенности междометий сопоставляемых языках и их коммуникативная функция, рассматривается прагматическая интерпретация междометий двух языков – таджикского и английского, а так же систематизированы и классифицированы междометия таджикского языка.

Теоретическая значимость диссертационного исследования состоит в том, что в процессе проведения лингвистического анализа междометий диссертант применила новый коммуникативно-прагматический подход к раскрытию лексико-грамматической сущности междометий, который является новым подходом в интерпретации данной части речи в таджикском языке. По новому трактуя междометия таджикского и английского языков, автор работы изучила междометие и в плане прагматической направленности.

Практическая значимость исследования заключается в том, что его материалы могут быть востребованы при усвоении семантико-функциональных типов междометий таджикского и английского языков, в процессе подготовки учебников и учебных пособий по сопоставительному языкознанию, при чтении спецкурсов по сопоставительному языкознанию, а также можно использовать на лекциях, практических занятиях, семинарах по лексикологии и в практических занятиях по переводу.

Основными методами исследования были выбраны сопоставительно-типологический и аналитико-описательный. В проведении компонентного анализа использовались трансформационный и контекстуальный методы

анализа междометной лексики и их морфологическая структура. Ведущим же методом в данной научной работе стал сравнительно-типологический.

Диссертация Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны состоит из введения, трёх исследовательских глав, заключения и списка использованной литературы.

Во введении обоснована выбор темы исследования, определена цель и задачи исследования, указана методы, отмечена её новизна, актуальность полученных результатов, теоретическая и практическая значимость работы, формулирована положения выносимое на защиту, источники исследования и апробация полученных результатов.

В первой главе - "Общая характеристика междометий в сопоставляемых языках", отражены взгляды лингвистов на этот феномен, а также показано, как представлены междометия учёными в научных исследованиях и грамматиках.

Вторая глава - «Семантические, стилистические и коммуникативно-прагматические междометия в сопоставляемых языках», состоящая из трёх частей, посвящена исследованию семантической, стилистической и коммуникативно-прагматической особенностью функции междометий в таджикском и английском языках.

Третья глава «Структурно-грамматические особенности междометия» - это глава состоит из трёх частей и в ней рассматривается дискуссионный вопрос о грамматическом статусе, фонетические и морфологические признаки и синтаксические особенности междометий в сопоставляемых языках.

Проведённое исследование автором диссертации свидетельствует о том, что понятие междометия в грамматиках таджикского и английского языков, является функциональной частью речи, выражающей эмоции, не называя их. Основываясь на происхождении самого междометия, его синтаксических функциях и неоднородности по составу, вопрос о его грамматическом статусе, по-прежнему остаётся спорным.

В заключении ещё раз хотелось бы отметить, что диссертант смог выявить сопоставительное изучение новейших сходств и различий в соответствующих языковых системах, отражающих семантико-стилистическую, этнокультурную специфику в лексикографических источниках.

Вместе с тем, необходимо отметить, что как всякое научное исследование автореферат тоже не лишена определённых недостатков.

1. В автореферате примеры на таджикском языке следовало бы затранскрибировать.

2. В автореферате, к сожалению, встречаются стилистические шероховатости и недочёты технического характера.

В целом указанные замечания не столь существенны в плане для реализации автором диссертации основных задач и целей.

По теме исследования опубликованы 6 статей, в которых отражены проблематика, содержание и важнейшие результаты исследования.

Диссертация Турды-Ахановой Ироды Абдумаликовны «Сопоставительный анализ междометий в таджикском и английском языках» представляет собой законченное исследование, вполне соответствует требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присуждение ей учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук,
Преподаватель английского языка
кафедры английского языка
Технологического университета
Таджикистана



Махмадалиева Халима Пирмуродовна

Рабочий адрес:
734065, Республика Таджикистан
г. Душанбе, ул. Н. Карабаева, 63/3
тел.: 234-93-27
моб: (992) 938571114
эл.почта: halima_mahmadalieva@mail.ru

Подпись Махмадалиевой Халимы
Пирмуродовны заверяю,
нач. отд. кадров Технологического
университета Таджикистана



Гафурова Хилола Толибовна

07.03.2016